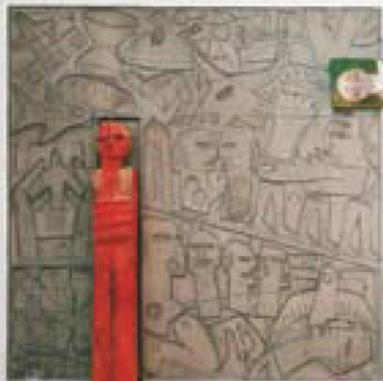


# Gemeinde Ufhusen Jahresbericht 2019



## Einladung zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 1. Juli 2020

20.00 Uhr Fridli-Buecher-Halle



## Traktanden

1. Genehmigung Jahresbericht 2019, beinhaltend:
    - den Bericht zum Aufgabenbereich inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
    - die bewilligten Kreditüberschreitungen
    - die bewilligten Kreditübertragungen
    - der Jahresrechnung 2019
  2. Wahlen
    - 2.1 Bildungskommission Ufhusen
    - 2.2 Controlling-Kommission Ufhusen
    - 2.3 Urnenbüro Ufhusen
    - 2.4 Revisionsstelle
- Umfrage, Verschiedenes

# INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>TRAKTANDENLISTE DER ORDENTLICHEN EINWOHNER-GEMEINDEVERSAMMLUNG</b>	<b>3</b>
AKTENAUFSLAGE .....	3
STIMMBERECHTIGUNG .....	3
HINWEIS COVID-19 .....	3
<b>FÜR EILIGE LESERINNEN UND LESER</b>	<b>4</b>
<b>TRAKTANDUM 1 – GENEHMIGUNG DES JAHRESBERICHTS, DEN BEWILLIGTEN KREDITÜBERSCHREITUNGEN, DEN BEWILLIGTEN KREDITÜBERTRAGUNGEN UND DER JAHRESRECHNUNG 2019 DER EINWOHNERGEMEINDE UFHUSEN</b>	<b>5</b>
AUFGABENBEREICH „GEMEINDE UFHUSEN“ .....	6
ENTWICKLUNG DER FINANZEN .....	6
ERFOLGSRECHNUNG .....	6
INVESTITIONSRECHNUNG (*ERGÄNZTES BUDGET) .....	6
CHANCEN / RISIKENBETRACHTUNG .....	6
MESSGRÖSSEN .....	6
<b>LEISTUNGSGRUPPE 1 POLITIK UND VERWALTUNG</b> .....	<b>7</b>
<b>ZUSTÄNDIGE GEMEINDERÄTIN: CLAUDIA BERNET</b> .....	<b>7</b>
<b>LEISTUNGSGRUPPE 2 BILDUNG</b> .....	<b>8</b>
<b>ZUSTÄNDIGE GEMEINDERÄTIN: CLAUDIA BERNET</b> .....	<b>8</b>
<b>LEISTUNGSGRUPPE 3 SOZIALES UND GESUNDHEIT</b> .....	<b>9</b>
<b>ZUSTÄNDIGER GEMEINDERAT: JOSEF MÜLLER</b> .....	<b>9</b>
<b>LEISTUNGSGRUPPE 4 FINANZEN UND WIRTSCHAFT</b> .....	<b>11</b>
<b>ZUSTÄNDIGE GEMEINDERÄTIN: RENATE GERBER</b> .....	<b>11</b>
<b>LEISTUNGSGRUPPE 5 BAU, INFRASTRUKTUR UND SICHERHEIT</b> .....	<b>13</b>
<b>ZUSTÄNDIGER GEMEINDERAT: MARCEL SCHMID</b> .....	<b>13</b>
<b>ERLÄUTERUNGEN ZU DEN FINANZEN (INKL. REPORTING ZU VORJAHRESBUDGET)</b> .....	<b>14</b>
<b>LEISTUNGSGRUPPE 6 TOURISMUS, KULTUR UND UMWELT</b> .....	<b>15</b>
<b>ZUSTÄNDIGE GEMEINDERÄTIN: CHANTAL FILLIGER</b> .....	<b>15</b>
ERFOLGSRECHNUNG .....	16
INVESTITIONSRECHNUNG .....	17
BILANZ .....	18
HERLEITUNG ERGÄNZTES BUDGET INVESTITIONSRECHNUNG .....	19
BEWILLIGTE KREDITÜBERTRAGUNGEN GEMÄSS § 16 FHGG .....	20
BEWILLIGTE KREDITÜBERSCHREITUNGEN GEMÄSS § 15 FHGG .....	20
GELDFLUSSRECHNUNG .....	21
FINANZKENNZAHLEN PER 31. DEZEMBER 2019 .....	22
OFFENE SONDERKREDITE PER 31.12.2019 .....	22
ANTRAG DES GEMEINDERATES .....	23
ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG GEMÄSS § 53 FHGG .....	26
<b>TRAKTANDUM 2 – WAHLEN</b>	<b>33</b>
AUSGANGSLAGE .....	33
ANTRAG DES GEMEINDERATES .....	33
<b>UMFRAGE, VERSCHIEDENES</b>	<b>34</b>

# TRAKTANDENLISTE DER ORDENTLICHEN EINWOHNER- GEMEINDEVERSAMMLUNG

---

1. Genehmigung Jahresbericht 2019 der Einwohnergemeinde Ufhusen, gemäss § 17, des Gemeindegesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:
  - den Bericht zum Aufgabenbereich inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
  - die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG,
  - die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG,
  - der Jahresrechnung 2019
  
2. Wahlen
  - 2.1 Bildungskommission Ufhusen
  - 2.2 Controlling-Kommission Ufhusen
  - 2.3 Urnenbüro Ufhusen
  - 2.4 Revisionsstelle

Umfrage, Verschiedenes

## AKTENAUFCLAGE

Sämtliche Unterlagen zu den vorgenannten Sachgeschäften liegen während vierzehn Tagen vor der ordentlichen Gemeindeversammlung auf der Gemeindekanzlei Ufhusen zur Einsichtnahme auf.

## STIMMBERECHTIGUNG

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens am 25. Juni 2020 ihren politischen Wohnsitz geregelt haben.

## HINWEIS COVID-19

Der Gemeinderat Ufhusen stützt die Umsetzung der Sicherheitsmassnahmen vom Bundesrat und Kanton Luzern aufgrund der Corona-Krise weiterhin. Aus diesem Grund wird die Versammlung mit den vorgeschriebenen Abständen und Massnahmen in der Fridli-Buecher-Halle (Turnhalle) stattfinden. Personen in Risikogruppen haben die Möglichkeit, auf separaten Plätzen teilzunehmen. Personen die sich krank oder unwohl fühlen, bitten wir, der Versammlung fern zu bleiben. Nach der Gemeindeversammlung wird auf das gewohnte Apéro verzichtet, damit Ansammlungen vermieden werden können.

Ufhusen, 2. Juni 2020

GEMEINDERAT UFHUSEN

Ein vollständiger Rechnungsauszug 2019 kann bei der Gemeindeverwaltung per E-Mail: [gemeindekanzlei@ufhusen.ch](mailto:gemeindekanzlei@ufhusen.ch) oder unter Telefon 041 988 12 57 bestellt bzw. direkt am Schalter der Gemeindekanzlei Ufhusen bezogen werden. Via [www.ufhusen.ch](http://www.ufhusen.ch) Rubrik Politik / Gemeindeversammlung können Sie den vollständigen Rechnungsauszug downloaden.

# FÜR EILIGE LESERINNEN UND LESER

---

Liebe Ufhuserinnen und Ufhuser

Der Gemeinderat Ufhusen unterbreitet Ihnen die Rechnung 2019 der Erfolgsrechnung, welche bei einem Gesamtaufwand von Fr. 5'466'011.45 und einem Ertrag von Fr. 6'303'515.55 einen Ertragsüberschuss von Fr. 837'504.10 aufweist, und eine Investitionsrechnung die Bruttoausgaben von Fr. 120'000.00 enthält. Die Erfolgsrechnung schliesst gegenüber dem Budget somit mit einem erfreulichen Mehrertrag von Fr. 585'855.10 ab.

Sämtliche Leistungsgruppen schliessen besser ab als im Budget veranschlagt. Die wesentlichen Abweichungen sind wie folgt zu begründen:

- Bei der Primarschule konnte auf die Eröffnung einer weiteren Abteilung ab Sommer 2019 verzichtet werden.
- Der Ertrag der Verkehrsabgaben LSVA verzeichnen einen Mehrertrag. Der eingesetzte Ertrag im Budget wurde durch die Finanzreform 17 beeinflusst.
- Die Kosten für die Langzeitpflege (Restfinanzierungsanteil Heimkosten) fallen tiefer aus.
- Im Bereich Wirtschaftliche Sozialhilfe und Jugendbetreuung konnten unvorhergesehene Rückerstattungen verbucht werden.
- Einen wesentlichen Bestandteil zur Verbesserung des Ergebnisses tragen die Mehrerträge bei den allgemeinen Steuern der Natürlichen Personen und die Mehrerträge infolge Liegenschaftsveräusserungen bei den Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern dar.
- Mehrertrag aus Gemeindebeitrag Kiesabbau.

Die Investitionstätigkeit im Jahr 2019 war gering. Die geplante Sanierung der Gemeindestrasse Lachenmatte wurde ins Jahr 2020 verschoben. Für die kommenden Jahre stehen verschiedenen Projekte mit grösserem Investitionsvolumen an. Der Gemeinderat wird sich mit der Finanzplanung der kommenden Jahre im Bereich der Investitionsrechnung beschäftigen und die Projekte nach Prioritäten und finanziellen Möglichkeiten zur Abstimmung vorbereiten.

Sämtliche Bereiche haben mit einer massvollen und umsichtigen Ausgabenpolitik und viel Engagement zu diesem positiven Ergebnis beigetragen.

# **TRAKTANDUM 1 – GENEHMIGUNG DES JAHRESBERICHTS, DEN BEWILLIGTEN KREDITÜBERSCHREITUNGEN, DEN BEWILLIGTEN KREDITÜBERTRAGUNGEN UND DER JAHRESRECHNUNG 2019 DER EINWOHNERGEMEINDE UFHUSEN**

---

Gemäss kantonalem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden vom 20. Juni 2016 (SRL Nr. 160, FHGG) legt der Gemeinderat im Jahresbericht Rechenschaft ab über die Umsetzung des Legislaturprogramms sowie über die Leistungen und Finanzen der Gemeinde im vergangenen Jahr. Der Jahresbericht enthält gemäss § 17 insbesondere:

- den Bericht über die Umsetzung des Legislaturprogramms
  - die Berichte zu den Aufgabenbereichen
  - die Jahresrechnung
  - den Prüfungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans
  - den Kontrollbericht der Finanzaufsicht
- 

## **Dank des Gemeinderates**

Im Berichtsjahr wurde von den politischen Behörden aller Ebenen, von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung, des Hauswart- und Werkdienstes, der Spitex, vom Lehrkörper, von den Angehörigen der Feuerwehr und des Zivilschutzes sowie allen weiteren Funktionären des öffentlichen Dienstes ein grosses Mass an Arbeit geleistet. Dafür gilt allen Beteiligten ein herzlicher Dank.

Ein Dankeschön der Behörden und der Bevölkerung gilt aber auch allen freiwillig und ehrenamtlich tätigen Mitbürgern für ihr grosses Engagement im Dienste unserer Jugend, zum Wohle unserer älteren Menschen oder ganz allgemein für die freiwilligen Arbeiten in politischen, sportlichen oder kulturellen Organisationen.

Der Gemeinderat

## AUFGABENBEREICH „GEMEINDE UFHUSEN“

Die Gemeinde Ufhusen führt einen Aufgabenbereich. Dieser umfasst die Leistungsgruppen:

- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1 Politik und Verwaltung  | 4 Finanzen und Wirtschaft           |
| 2 Bildung                 | 5 Bau, Infrastruktur und Sicherheit |
| 3 Soziales und Gesundheit | 6 Tourismus, Kultur und Umwelt      |

### ENTWICKLUNG DER FINANZEN ERFOLGSRECHNUNG

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Globalbudget</b>		-96'919	<b>-837'504.10</b>	-251'649	69.95%
Total	Aufwand	4'561'676	5'466'011.45	5'768'028	
	Ertrag	4'658'595	6'303'515.55	6'019'677	

### INVESTITIONSRECHNUNG (\*ERGÄNZTES BUDGET)

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in CHF)		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
	Ausgaben	391'545.35	<b>120'000.00</b>	*120'000	0
	Einnahmen	0.00	<b>-329.70</b>	20'000	
	Netto	391'545.35	<b>120'329.70</b>	100'000	16.9%

### CHANCEN / RISIKENBETRACHTUNG

Chancen / Risiken	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Abhängigkeit von Entscheidungen, die ausserhalb der Gemeinde getroffen werden, die jedoch grosse Kostenfolgen haben.	Eigenes Budget kann nicht mehr autonom gesteuert werden.	hoch	✓ Repräsentanz in ausserkommunalen Gremien anstreben und Einfluss auf Entscheide nehmen.
Risiko: schwankende Schülerzahlen	Mehr Schulklassen / Kostensteigerung	hoch	✓ vorausschauende Klassen- und Schulraumplanung
Risiko: komplexe Fälle bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe	Kostensteigerung	mittel	✓ Erfahrungsaustausch mit anderen Gemeinden und Institutionen
Risiko: Unterhalt des Strassen- und des Leitungsnetzes vernachlässigen	Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen	klein	✓ Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres- und Budgetplanung vorsehen
Chance: Potenzial in der Positionierung als touristische Destination	Steigerung der Wertschöpfung innerhalb der Gemeinde	hoch	Mitarbeit in Tourismusprojekt "Mammutland"
Risiko: Liegenschaftsunterhalt aus finanziellen Überlegungen vernachlässigen	Wertverlust der Liegenschaften, Investitionsstau	mittel	✓ Liegenschaftsunterhalt im Mehrjahresplan berücksichtigen
Risiko: Wegzug von grossen Steuerzahlern	Fehlende Steuereinnahmen und evtl. Erhöhung des Steuerfusses	hoch	✓ Zeitgemässe Infrastruktur. Die Gemeinde bleibt als Wohnort attraktiv

### MESSGRÖSSEN

Messgrösse	Art	Zielgrösse	R 2018	B 2019	R 2019
Durchschnittliche Klassengrösse	Anzahl Schüler	19	19	19	19
Sozialhilfequote	%	0.1	0.1	0.1	0.1
Angemessener Selbstfinanzierungsgrad	%	80	144.13	80	909.8

### Leistungsauftrag

- Demokratische Führung der Gemeinde
- Organisation und Durchführung der kommunalen Erneuerungswahlen und Abstimmung
- Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation nach innen und aussen
- Führung von Teilungsamt, Einwohnerkontrolle, Arbeitsamt, AHV-Zweigstelle
- Sicherstellung der zivilstandesamtlichen Tätigkeiten

### Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Verwaltung	Kommentar
Die Gemeindeverwaltung Ufhusen ist vielfach erste Anlaufstelle für Zuzügerinnen und Zuzüger. Die Aufgaben werden speditiv, preiswert und bevölkerungsnah erbracht.	Die Homepage wurde erneuert. Das Standortmarketing steht stark im Zusammenhang mit der Effizienz-Förderung, woran weitergearbeitet wird. Die Umsetzung der Überarbeitung aller Prozesse ist im Gange. Die Organisationsverordnung wurde verabschiedet.

Ziele Präsidiales	Kommentar
Durch die Stärkung der Gemeindeverwaltung sollen Dienstleistungen schnellst möglich abgewickelt werden können. Die Bedürfnisse der Einwohnerinnen und Einwohner sind Leitlinie des Handelns der Verwaltung.	Um die Selbständigkeit der Gemeinde zu erhalten werden die Abläufe in der Verwaltung dauernd überprüft. Mit der Neubesetzung der Gemeindeschreiberstelle wurden die Voraussetzungen zur weiteren Führung der Verwaltung gegeben. Die Digitalisierung bringt Veränderungen im Verhältnis zwischen Gemeinden und Kunden. Wir sehen es als Chance, Prozesse zu vereinfachen und den Kundennutzen zu erhöhen.

### Lagebeurteilung

Im Berichtsjahr hat sich der Gemeinderat Ufhusen an 24 Sitzungen mit Total 151 Geschäften befasst. Das Jahr 2019 stand wiederum ganz im Zeichen der Einführung des Harmonisierten Rechnungsmodelles II (HRM2). Mit dem Erstellen des ersten Rechnungsabschlusses nach den Grundsätzen der neuen Rechnungslegung wurde ein weiterer Teilschritt geschafft. Die Beteiligungsstrategie wurde erarbeitet und wird den Stimmbürgern und Stimmbürgerinnen an der Gemeindeversammlung im Dezember zur Kenntnisnahme unterbreitet.

Verschiedene Projekte wurden im Berichtsjahr abgeschlossen. Im Zentrum der Organisation der Gemeindeverwaltung stand der personelle Wechsel der Gemeindeschreiber-Stelle. Nachdem André Aregger im November 2019 die Gemeindeverwaltung verlassen hat, konnte Franziska Stalder als Gemeindeschreiberin ad Interim im Dezember 2019 rekrutiert werden. Ab Januar 2020 wurde Patricia Bühlmann als Gemeindeschreiberin gewählt.

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 1</b>			<b>-162'185.80</b>	-170'968	-5.41%
Total	Aufwand		644'581.70	666'066	
	Ertrag		482'395.90	495'098	

#### Investitionsrechnung

Keine Investitionen

### Erläuterungen zu den Finanzen

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 1 Politik und Verwaltung ist um netto Fr. 8'782.20 besser als budgetiert. Aufgrund personeller Veränderung während dem Rechnungsjahr weichen die Personalkosten vom Budget ab. Der Personalbestand war während zwei Monaten nicht vollständig besetzt.

### Leistungsauftrag

- Sicherstellung des Volksschulangebot in hoher Qualität im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben
- Umsetzung Lehrplan 21
- Sicherstellung und Unterstützung im Rahmen des Schuldienstes
- Durchführung von zukunftsorientierten Projekten
- Sicherstellung eines zeitgemässen Musikschulangebot
- Sicherstellung der Angebote für Schul- und Familienergänzende Tagesstrukturen
- Führung der Schulbibliothek
- Sicherstellung des Schulgesundheitsdienstes
- Sichererstellung des Schülertransports

### Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Bildung	Kommentar
Die Bildung ist ein wichtiger Pfeiler und Grundlage für die Entwicklung einer Person und somit der Gesellschaft als solches. Das Bildungsangebot einer Gemeinde hat sich laufend auf die einschneidenden gesellschaftlichen Veränderungen und Herausforderung anzupassen.	Damit die Überprüfung der aktuellen Schulstrukturen gewährleistet wird, wurde die Schulentwicklungskommission wiedereingesetzt. So kann gewährleistet werden, dass das Bildungsangebot den gesellschaftlichen Veränderungen angepasst wird.

### Lagebeurteilung

Aufgrund der Anpassung des Gesetzes über die Volksschulbildung im Rahmen der AFR 2018 wurde die Schulentwicklungskommission „Zukunft Schule Ufhusen“ eingesetzt. Die Abklärungen ergaben, dass der Erhalt der Schule klar befürwortet wird von der Dienststelle Volksschulbildung. Ein Wechsel zum Basisstufenmodell würde beträchtliche Mehrkosten zur Folge haben, weshalb voraussichtlich in den nächsten fünf Jahren davon abgesehen wird.

### Entwicklung der Finanzen

#### Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 2</b>			<b>-1'558'062.83</b>	-1'653'426	-6.12%
Total	Aufwand		2'125'709.88	2'248'593	
	Ertrag		567'647.05	595'167	

### Investitionsrechnung

Keine Investitionen

### Erläuterungen zu den Finanzen

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 2 Bildung ist um netto Fr. 95'363.17 besser als budgetiert.

Im Budget 2019 war ab August 2019 eine zusätzliche Abteilung in der Primarschule eingerechnet. Diese Abteilung musste nicht eingesetzt werden. Die Besoldungskosten sind entsprechend tiefer.

Da die Anzahl Kinder der schulpflichtigen und der kommenden Jahrgänge sehr unterschiedlich ist, ist es wichtig, den Klassenbedarf frühzeitig zu erkennen. Die Bildungskommission behandelt das Thema mit entsprechender Priorität.

Nach HRM 2 werden die Schulgeldbeiträge an andere Gemeinden pro Kalenderjahr abgegrenzt. Die Schülerzahlen der Sekundarschule für das Schuljahr 2019/2020 für den Zeitraum August bis Dezember 2019 waren zum Zeitpunkt der Budgetierung noch unklar. Da die Zahlen im Vergleich zum Schuljahr 2018/2019 leicht angestiegen sind, wird das Budget hier überschritten.

Auch die Kosten für Beiträge an die Kantonsschule überschreiten das Budget analog der Begründung der Beiträge an die Sekundarschule.

## Leistungsauftrag

### Gesundheit

- Sicherstellung der Pflegeleistung und Restfinanzierung im ambulanten und stationären Bereich
- Sicherstellung der Dienstleistung im Bereich Gesundheit
- Leistungsvereinbarung für die Dienstleistungen wie Spitex-Hauswirtschaftsleistungen, Mütter- und Väterberatung, Mahlzeitendienst, Fahrdienste, Sozialberatung
- Sicherstellung Leistungsvereinbarung Spitex Region Willisau

### Soziales

- Gewährung von wirtschaftlicher Sozialhilfe und Alimentenhilfe
- Gewährung der persönlichen Sozialhilfe im Rahmen von Beratung, Weiterleitung an Fachstellen und Vermittlung von Finanzhilfen in Notfällen
- Sicherstellung der Leistungen im Bereich Kindes- und Erwachsenenschutz über die KESB Willisau und das dazugehörige Mandatszentrum
- Zusammenarbeit mit den Sozialberatungszentren (SoBZ und Pro Senectute) Willisau (Fachstellen für den legalen Suchtbereich)

## Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Soziales und Gesundheit	Kommentar
<p>Die Spitex Region Willisau wurde neu organisiert. Somit ist die Versorgung im Gemeindegebiet diesbezüglich sichergestellt.</p> <p>Damit die Gemeindeverwaltung gestärkt und die Verwaltungsdienstleistungen vor Ort angeboten werden können, wird der Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe wieder in Ufhusen angeboten.</p> <p>Mit dem Generationenhaus Kreuzmatte 4 verfügte die Gemeinde Ufhusen über ein eigenes Angebot für Wohnen im Alter. Die Wohnungen wurden saniert und den heutigen Bedingungen angepasst.</p>	<p>Die ausgelagerten Einheiten funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen abgeholt, teilweise begleitet und wieder zur Selbstständigkeit geführt werden. Die intakte Dorfgemeinschaft trägt dazu bei, dass die Sozialkosten tief sind. Zu dieser privilegierten Situation ist Sorge zu tragen. Die Wirkungskette Ambulant vor Stationär wird kontinuierlich ausgebaut und den neuen Bedingungen angepasst.</p>

## Lagebeurteilung

Die Gemeinde Ufhusen befindet sich in der privilegierten Lage, dass ausgesprochen wenige Menschen kein eigenes Einkommen erzielen und von wirtschaftlicher Sozialhilfe unterstützt werden müssen. Auch die Restfinanzierung der Heimkosten fiel im 2019 bedeutend tiefer aus als budgetiert. Kosten wie diese sind schwer vorhersehbar und können sich jederzeit, gerade auch unter den aktuellen Umständen, stark verändern. Die Spitex Region Willisau organisierte sich 2019 personell etwas um – dies hat jedoch auf die Organisation als solches keine Auswirkung und funktioniert deshalb gut.

## Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 3</b>			<b>-914'976.80</b>	-1'034'566	-13.07%
Total	Aufwand		1'004'245.00	1'061'466	
	Ertrag		89'268.20	26'900	

## Investitionsrechnung

Keine Investitionen

## Erläuterungen zu den Finanzen

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 3 Soziales und Gesundheit ist um netto Fr. 119'589.20 besser als budgetiert.

Die Kosten für die Langzeitpflege (Restfinanzierungsanteil Heimkosten) fallen rund Fr. 75'300 tiefer aus als zum Zeitpunkt der Budgetierung angenommen.

Die Nachzahlungen für die Individuelle Prämienverbilligung gemäss Gerichtssentscheid fielen höher aus als die berechneten Rückstellungen. Deshalb wird die Jahresrechnung 2019 nochmals mit rund Fr. 21'600 Mehrkosten belastet.

Hingegen konnten in den Bereichen Jugendschutz / -betreuung sowie der Wirtschaftlichen Sozialhilfe unvorhergesehene Rückerstattungen von rund Fr. 62'000 verbucht werden.

---

### Leistungsauftrag

- Sicherstellen eines zeitgemässen baulichen und betrieblichen Unterhalt des Verwaltungsvermögens
- Sicherstellen eines zeitgemässen baulichen und betrieblichen Unterhalt des Finanzvermögens
- Realisierung bedarfsorientierter Bauprojekte
- Führung der Finanz-, Betriebs- und Anlagebuchhaltung: Erstellung Budget und Jahresrechnung
- Liquiditätsplanung und Führung des Controllings, des internen Kontrollsystems (IKS) und des Risikomanagements (RMS)
- Bewirtschaftung Versicherungswesen
- Registerführung und Veranlagung natürlicher Personen
- Veranlagung der Handänderungs-, Grundstückgewinn- und Erbschaftssteuern
- Rechnungsstellung und Inkasso für alle Steuerarten
- Bearbeitung Steuererlassgesuchen
- Kontaktpflege zu Wirtschaft und Gewerbe

### Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Finanzen und Wirtschaft	Kommentar
Ufhusen strebt einen ausgeglichenen Finanzhaushalt an. Der finanzielle Handlungsspielraum ist begrenzt.  Die Gemeinde verfügt über mehrere Grundstücke, welche optimal zu bewirtschaften sind.	Mit den finanziellen Ressourcen wird weiter vorsichtig, verantwortungsvoll und transparent gearbeitet. Um die Werterhaltung der Schulliegenschaft sicherzustellen, bedarf es in den nächsten Jahren zusätzliche finanzielle Mittel. Damit weitere Investitionen finanziell tragbar sind, ist es wichtig, dass die Steuerkraft weiter stabil bleibt.

### Lagebeurteilung

Die Einführung von HRM2 ist erfolgt. Die Einführung ist gut gelungen, trotzdem befinden wir uns noch immer in einer Lernphase. Das interne Kontrollsystem (IKS) konnte aus zeitlichen Gründen noch nicht erarbeitet werden. Die Erstellung des IKS wird im Verlauf vom aktuellen Jahr nachgeholt. Nachdem nun bereits zweimal das Budget nach HRM2 erstellt wurde, wird mit der Rechnung 2019 erstmals auch eine Jahresrechnung nach HRM2 zur Abstimmung vorgelegt.

Beim Projekt Sanierung Schulliegenschaft wurden nach der Erstellung der Zustandsanalyse kleinere dringliche Unterhaltsarbeiten vorgenommen. Unterdessen wurde die Planung der Sanierungsarbeiten an der Fassade des Mehrzweckgebäudes in Angriff genommen.

Die Gemeinde Ufhusen kann den Stimmberechtigten erneut ein positives Jahresergebnis präsentieren. Aufgrund der aktuellen Situation (Covid-19) ist die Entwicklung der Steuererträge der kommenden zwei Jahre schwer einzuschätzen. Daher muss das Ergebnis mit Vorsicht genossen werden. Zudem stehen verschiedene Projekte mit grösseren Investitionen an. Der Gemeinderat prüft die Notwendigkeit und Tragbarkeit dieser sorgfältig.

### Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 4</b>			<b>3'954'724.49</b>	3'699'938	6.44%
Total	Aufwand		813'584.57	878'980	
	Ertrag		4'768'309.06	4'578'918	

### Investitionsrechnung

Keine Investitionen

## Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	R 2019
Planung Sanierung Schulliegenschaft	31	2019-2020	ER	31	0
Ausführung Sanierung Schulliegenschaften		offen	IR		

## Erläuterungen zu den Finanzen

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 4 Finanzen und Wirtschaft ist um netto Fr. 254'786.49 besser als budgetiert.

Das Projekt Sanierung Schulliegenschaft konnte im Jahr 2019 aus zeitlichen Gründen nicht gestartet werden. Der Planungskredit von Fr. 31'000 wurde deshalb nicht in Anspruch genommen.

Der Hauptgrund für das bessere Ergebnis sind Mehrerträge bei den allgemeinen Steuern der Natürlichen Personen und den Sondersteuern. Diese setzen sich wie folgt zusammen:

Natürliche Personen Einkommen	Fr. 237'127.00	Handänderungssteuern	Fr. 20'947.45
Natürliche Personen Vermögen	Fr. 19'820.55	Grundstückgewinnsteuern	Fr. 35'835.55

Der Steuerertrag der Juristischen Personen hingegen fiel gegenüber dem Budget um Fr. 43'956.55 tiefer aus.

Der Ertrag aus dem Kiesabbau weist gegenüber dem Budget einen Mehrertrag von Fr. 18'400 aus. Die Abbaumenge ist zum Zeitpunkt der Budgetierung sehr schwer vorherzusagen.

Die Entnahme aus den Konto Auswertungsreserven allgemeiner Haushalt ist gegenüber dem Budget um Fr. 20'000 tiefer. Dies aufgrund des Beschlusses über die Bilanzanpassung nach HRM2 an der Gemeindeversammlung im Frühling 2019.

Beim Gemeindemagazin musste das Steildach beim Kamin repariert werden. Beim Landwirtschaftsbetrieb Möhrenhof wurde der Pachtvertrag nach neuer Gesetzgebung überarbeitet und angepasst.

### Leistungsauftrag

- Bereitstellung der Infrastruktur zur Erfüllung der ausserdienstlichen Schiesspflicht
- Gewährleistung der Verkehrssicherheit durch bauliche Massnahmen
- Sicherstellung des baulichen und betrieblichen Unterhalts von öffentlichen Strassen, Wegen, Plätzen und der weitem öffentlichen Infrastruktur
- Sicherstellung des Betriebes der Regionalen Feuerwehr Zell, Ufhusen und Fischbach ZUF im gesamten Gemeindegebiet
- Schutz der Bevölkerung in ausserordentlichen Lagen (Bevölkerungsschutz)
- Erfüllung von Zivilschutzaufgaben im Verbund der Regionalen Zivilschutzorganisation (ZSO Region Napf)
- Baulicher und betrieblicher Unterhalt der Siedlungsentwässerung
- Führung des Bauamtes
- Gewährleistung einer schicklichen Bestattung und der Unterhalt des Friedhofs
- Betrieblicher Unterhalt und Schutz bei Fliessgewässern sicherstellen
- Weiterführung der ökologischen Vernetzung in der Landwirtschaft

### Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Sicherheit	Kommentar
<p>Ein optimaler Feuerschutz ist eine stetige Aufgabe der öffentlichen Dienste. Durch die Regionalisierung der Feuerwehr mit Zell, Ufhusen und Fischbach ist ein reibungsloser, zeitnaher Schutz gewährleistet.</p> <p>Ein Notfallkonzept mit Definition der Zuständigkeiten bringt in aussergewöhnlichen Fällen Sicherheit im Vorgehen.</p>	<p>Der Zivilschutz und die Feuerwehr funktionieren einwandfrei und sind in der Lage, die Bevölkerung zu schützen.</p>
Ziele Mobilität	Kommentar
<p>Die Gemeinde Ufhusen umfasst ein weitläufiges Strassennetz. Im Bereich der Güterstrassen bestehen Sanierungsprojekte, welche durch die UHG Ufhusen betreut werden. Im Bereich der Gemeindestrassen stehen ebenfalls Sanierungen an.</p> <p>Über den Bahnhof von Hüswil/Zell ist Ufhusen am Bahnnetz der BLS angeschlossen. Durch die schlechte Busverbindung nach Ufhusen sind viele Leute, insbesondere Schüler, auf einen Radweg angewiesen um den weiterführenden öffentlichen Verkehr nutzen zu können. Die Erstellung des Radweges soll beim Kanton fortlaufend gefordert werden.</p>	<p>Im Strassennetz konnten die Planungen vorangetrieben und teilweise abgeschlossen werden. Die Vorbereitungen ermöglichen einen Baustart im Folgejahr und zeigen den Bedarf von einem Unterhaltsplan im Bereich der Gemeindestrassen.</p> <p>Die Forderungen von Sicherheitsrelevanten Bauten, zum Beispiel einem Radweg, werden fortlaufend beim Kanton platziert und Anträge der Bevölkerung mit Zuspruch weitergeleitet.</p>
Ziele Landwirtschaft und Landschaft	Kommentar
<p>Eine fortschrittliche und produktive Landwirtschaft trägt wesentlich zum Erhalt des intakten Landschaftsbildes der Gemeinde bei.</p>	<p>Die Interessen der Landwirtschaft wurden an Anlässen abgeholt und nach Möglichkeit umgesetzt. Die zweite Projektphase des Vernetzungsprojekt Hinterland wurde gestartet und verspricht weitere Erfolge zugunsten der Biodiversität.</p>
Ziele Wohnen und Arbeiten	Kommentar
<p>Im Vordergrund steht das qualitative Wachstum der Gemeinde Ufhusen. Wohnzonen an attraktiver Lage sollen ein massvolles, qualitativ gutes Wachsen ermöglichen. Ebenfalls soll der Dorfkern nach dem Richtkonzept aufgewertet und belebt werden. Ufhusen kann sich gegenüber den umliegenden Gemeinden als Wohngemeinde etablieren. Die Gewerbebetriebe in Ufhusen sind eine Bereicherung und bieten Arbeitsplätze in der Nähe.</p>	<p>Mit dem Projekt Dorfkernentwicklung wird eine Aufwertung angestrebt. Ufhusen soll sich gegenüber den umliegenden Gemeinden etablieren können. Die Fördergelder vom Bund wurden bereits gesprochen.</p>

## Lagebeurteilung

Im Nachgang zur Ortsplanungsrevision ist als Basisinstrument der Dorfkernentwicklung das Richtkonzept durch Unterstützung der Firma OrtsWerte GmbH erarbeitet worden. An der Budgetversammlung wurde ein Sonderkredit für „Honorar und Wettbewerb für die Entwicklung Dorfkern“ von Fr. 205'000.00 genehmigt. Im Anschluss darauf wurden vom Bund Fördergelder für das NRP Projekt in der Höhe von Fr. 58'000.00 gesprochen. Darauf aufbauend folgen Gespräche mit betroffenen Grundeigentümern sowie eine Machbarkeitsstudie für das Grundstück Nr. 651, Kreuzhof.

Das neue Parkplatzreglement wurde an der Gemeindeversammlung im Dezember 2019 angenommen. Eine Erweiterung des Reglements ist denkbar.

Die Gemeindestrasse Lachenmatte ist bezüglich Sicherheit zu verbessern. Aus diesem Grund wurde ein Sonderkredit an der Budgetversammlung in der Höhe von Fr. 306'000.00 beantragt. Die Planung der Sanierung konnte aufgrund der Beschlussfassung fortgesetzt werden.

Für die Sanierung der Gemeindestrasse Ufhusen-Huttwil wurde die Abrechnung vom Sonderkredit genehmigt. Es gab eine Kreditunterschreitung von Fr. 62'054.65 und schloss mit Ausgaben in der Höhe von total Fr. 187'945.35 ab.

## Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 5</b>			<b>-243'200.45</b>	-334'030	-37.34%
Total	Aufwand		588'396.34	609'843	
	Ertrag		345'195.89	275'813	

## Investitionsrechnung (\*ergänzt Budget)

Ausgaben und Einnahmen (Kosten in Tausend CHF)		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
	Ausgaben		120'000.00	*120'000	0
	Einnahmen		-329.70	20'000	
	Netto		120'329.70	100'000	16.9%

## Massnahmen und Projekte

(Kosten in Tausend CHF)	Kosten Total	Zeitraum	ER/IR	B 2019	R 2019
Gemeindebeitrag an Unterhaltsgenossenschaft	offen	offen	IR	120	120
ARA Anschlüsse BZR	16	2019	ER	16	16
Ortsplanung BZR		2019	ER		4
Entwicklung Dorfkern	205	2020	IR		0
Öffentliche Parkplatzordnung		2019	ER		
Sanierung Gemeindestrasse Lachenmatte	306	2020	IR	0	0
ARA Anschlüsse BZR	offen	offen	IR		0
Strassenentwässerung Gemeindestrasse Richtung Huttwil	offen	offen	IR		0

## Erläuterungen zu den Finanzen (inkl. Reporting zu Vorjahresbudget)

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 5 Bau, Infrastruktur und Sicherheit ist um netto Fr. 90'829.55 besser als budgetiert.

Die Rechnung weist Mehreinnahmen von rund Fr. 42'000 bei den Verkehrsabgaben LSVA aus. Diese wurden im Zusammenhang mit der Finanzreform 17 verhalten eingesetzt.

Das Bauamt weist aufgrund vermehrter Bautätigkeit höhere Kosten aus. Die Weiterverrechnung der Kosten können aus verfahrenstechnischen Gründen zeitlich verschoben anfallen. Wenn möglich werden die Kosten aber periodengerecht abgerechnet.

Im Bereich Siedlungsentwässerung konnte das Vorprojekt ARA Anschlüsse BZR abgeschlossen werden.

Im Rahmen der Bilanzanpassung nach HRM2 wurde die Anlagebuchhaltung bereinigt. Die Bereinigung fand nach Abschluss des Budgetprozesses 2019 statt. Deshalb fallen bei den Kostenträgern „Gemeindestrassen“ und „Raumordnung“ tiefere Abschreibungen an.

### Leistungsauftrag

- Unterstützung vielfältiger Kultur und Sportaktivität
- Pflege des naturnahen Freizeitraums
- Fördern eines aktiven Vereinslebens
- Vertretung der kommunalen und regionalen ÖV-Interessen im Verkehrsverbund
- Zeitgemässes und umweltgerechtes Entsorgungsangebot anbieten

### Bezug und Umsetzung Legislaturprogramm

Ziele Tourismus, Freizeit und Kultur	Kommentar
<p>Ein vielseitiges Angebot im Bereich Tourismus, Freizeit und Kultur soll massvoll gefördert werden. Mit gezielter Hilfe und einem ausreichenden Raumangebot werden die Jugendförderung und die Vereinsarbeit unterstützt.</p> <p>Durch die Unterstützung von überregionalen Projekten und privaten Organisationen wird die Bekanntheit von Ufhusen gesteigert.</p>	<p>Ein sauberes und gepflegtes Erscheinungsbild der Gemeinde und ein respektvoller Umgang mit der Natur haben einen hohen Stellenwert. Das aktive Dorf- und Vereinsleben wird unterstützt und gefördert. Die Gemeinde wirbt mit ihrem vielfältigen Wanderwegnetz und profiliert sich als Etappenort auf regionalen und nationalen Routen.</p> <p>Angebote im Bereich des sanften und nachhaltigen Tourismus werden gefördert und unterstützt. Ein vielseitiges Angebot im Bereich Tourismus, Freizeit und Kultur soll massvoll gefördert werden. Mit gezielter Hilfe und einem ausreichenden Raumangebot werden die Jugendförderung und die Vereinsarbeit unterstützt. Durch die Unterstützung von überregionalen Projekten und privaten Organisationen wird die Bekanntheit von Ufhusen gesteigert.</p> <p>Der öffentliche Verkehr wird bedarfsgerecht angeboten.</p>

### Lagebeurteilung

Im Bereich Standortmarketing kann der neue Homepageauftritt präsentiert werden. Des Weiteren wurde die Agentur Frontal AG beauftragt, ein neues Gemeindelogo zu erarbeiten. Das neue Logo soll im Zeichen für die Auszeichnung der sonnenreichsten Gemeinde im Kanton Luzern stehen. Das Projekt kann voraussichtlich 2020 abgeschlossen werden. In diesem Zusammenhang soll das Angebot im Bereich Tourismus gefördert werden, damit die Gemeinde Ufhusen in marketingmässiger Hinsicht auf sich aufmerksam machen kann.

### Erfolgsrechnung

Kosten in CHF		R 2018	R 2019	B 2019	Abw. %
<b>Saldo Leistungsgruppe 6</b>			<b>-238'794.51</b>	-255'300	6.91%
Total	Aufwand		289'493.96	303'082	
	Ertrag		50'699.45	47'782	

### Investitionsrechnung

Keine Investitionen

### Erläuterungen zu den Finanzen

Das Ergebnis der Leistungsgruppe 6 Tourismus, Kultur und Umwelt ist um netto Fr. 16'505.49 besser als budgetiert.

Die neue Homepage der Gemeinde wurde fertig gestellt und in Betrieb genommen.

Im Bereich Tourismus startete das Projekt «Baumwipfelpfad Aeschwald». Die nicht budgetierten Honorarkosten des Planteam S AG konnten an anderer Stelle kompensiert werden. Ausserdem konnte eine finanzielle Beteiligung der Pro Regio Huttwil von Fr. 5'000 verbucht werden.

## ERFOLGSRECHNUNG

Erfolgsrechnung	Rechnung	ergänzt Budget	Rechnung	Abw. eichung
	2018	2019	2019	2019
30 Personalaufwand	1'252'329	1'362'495	1'243'588	-118'907
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	560'347	560'355	483'250	-77'105
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	360'309	343'351	307'177	-36'174
35 Einlagen in Fonds und SF	164'888	-	-	-
36 Transferaufwand	2'145'343	1'957'149	1'955'844	-1'305
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	10'680	10'680
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	25'101	1'436'238	1'373'105	-63'133
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>4'508'317</b>	<b>5'659'588</b>	<b>5'373'644</b>	<b>-285'944</b>
40 Fiskalertrag	-1'901'037	-1'778'600	-2'025'862	-247'262
41 Regalien und Konzessionen	-8'554	-8'366	-8'366	-0
42 Entgelte	-387'275	-322'390	-434'086	-111'696
43 Verschiedene Erträge	-203'487	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und SF	-1'881	-5'319	-26'467	-21'148
46 Transferertrag	-2'131'261	-2'125'408	-2'147'795	-22'387
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-10'680	-10'680
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	-25'101	-1'436'238	-1'373'105	63'133
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-4'658'595</b>	<b>-5'676'321</b>	<b>-6'026'362</b>	<b>-350'041</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-150'278</b>	<b>-16'733</b>	<b>-652'718</b>	<b>-635'985</b>
34 Finanzaufwand	53'359	108'440	90'479	-17'961
44 Finanzertrag	-	-249'715	-225'265	24'450
<b>Finanzergebnis</b>	<b>53'359</b>	<b>-141'275</b>	<b>-134'786</b>	<b>6'489</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-96'919</b>	<b>-158'008</b>	<b>-787'504</b>	<b>-629'496</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-93'641	-50'000	43'641
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-</b>	<b>-93'641</b>	<b>-50'000</b>	<b>43'641</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-96'919</b>	<b>-251'649</b>	<b>-837'504</b>	<b>-585'855</b>

Der Ausgleich der SF findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)			
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	23'641.00	19'137.54	-4'503.46
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	5'319.00	2'626.30	-2'692.70
<b>Total</b>	<b>28'960.00</b>	<b>21'763.84</b>	<b>-7'196.16</b>

## INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsrechnung	Rechnung	ergänzt Budget	Rechnung	Abw eichung
in 1'000 Fr.	2018	2019	2019	2019
50 Sachanlagen	-188	-	-	-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-204	-120	-120	-
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-
<b>Investitionsausgaben (-)</b>	<b>-392</b>	<b>-120</b>	<b>-120</b>	<b>-</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-	-
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	-	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	20	-0	-20
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	-	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-	-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-
<b>Investitionseinnahmen (+)</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>-0</b>	<b>-20</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-392</b>	<b>-100</b>	<b>-120</b>	<b>-20</b>
<b>davon Spezialfinanzierungen</b>				
<b>Investitionsausgaben:</b>				
- Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung				
- Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft				
<b>Total Investitionsausgaben (-)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Investitionseinnahmen:</b>				
- Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung				
- Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft				
<b>Total Investitionseinnahmen (+)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## BILANZ

Bilanz		Bestand am 31.12.2019		Bestand am 01.01.2019	Veränderung
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>20'209'622.30</b>	<b>100.0%</b>	<b>19'053'679.53</b>	<b>1'155'942.77</b>
<b>0</b>	<b>Umlaufvermögen FV (10)</b>	<b>8'098'779.55</b>	<b>40.1%</b>	<b>6'729'341.43</b>	<b>1'369'438.12</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'614'679.57		5'900'205.43	- 285'525.86
101	Forderungen	867'080.12		711'145.84	155'934.28
102	Kurzfristige Finanzanlagen				
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'250.60		5'147.00	-2'896.40
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	15'251.25		14'446.80	804.45
107	Finanzanlagen	1'599'518.01		98'396.36	1'501'121.65
<b>00</b>	<b>Anlagevermögen FV (10)</b>	<b>5'323'566.00</b>	<b>26.3%</b>	<b>5'323'566.00</b>	<b>0.00</b>
108	Sachanlagen FV	5'323'566.00		5'323'566.00	0.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>6'787'276.75</b>	<b>33.6%</b>	<b>7'000'772.10</b>	<b>- 213'495.35</b>
140	Sachanlagen VV	6'035'461.70		6'332'702.85	- 297'241.15
142	Immaterielle Anlagen	124'149.55		133'755.40	- 9'605.85
144	Darlehen				
146	Investitionsbeiträge	627'665.50		534'313.85	93'351.65
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>20'209'622.30</b>	<b>100.0%</b>	<b>19'053'679.53</b>	<b>1'155'942.77</b>
<b>000</b>	<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>2'807'368.31</b>	<b>13.9%</b>	<b>2'375'462.25</b>	<b>431'906.06</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'543'496.31		2'099'219.70	444'276.61
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten				
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	263'872.00		227'407.00	36'465.00
205	Kurzfristige Rückstellungen			48'835.55	-48835.55
<b>0000</b>	<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>8'062'318.75</b>	<b>39.9%</b>	<b>8'104'022.30</b>	<b>- 41'703.55</b>
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'994'000.00		8'031'000.00	- 37'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	68'318.75		73'022.30	- 4'703.55
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>9'339'935.24</b>	<b>46.2%</b>	<b>8'574'194.98</b>	<b>765'740.26</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'774'715.81		1'796'479.65	- 21'763.84
295	Aufwertungsreserve	905'640.48		955'640.48	- 50'000.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen			1'798'074.23	-1798074.23
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6'659'578.95		4'024'000.62	2'635'578.33

### Bilanz

Die gesamten Aktiven der Gemeinde sind mit Fr. 20'209'622.30 bewertet. Das Eigenkapital beträgt Fr. 9'339'935.24, was rund 46% der Bilanzsumme entspricht. Exklusive Spezialfinanzierung beträgt das Eigenkapital Fr. 7'565'219.43. Die Spezialfinanzierungen (Abwasserbeseitigung und Abfallentsorgung) weisen total ein Eigenkapital von Fr. 1'774'715.81 auf.

## HERLEITUNG ERGÄNZTES BUDGET INVESTITIONSRECHNUNG

### Ergänzttes Budget Investitionsrechnung 2019

#### Herleitung nach Sachgruppen

<b>Investitionsrechnung</b>	Budget	Kreditüberträge	Nachtrags-	Kreditüberträge	Budget
in 1000 Fr.	festgesetzt	aus Vorjahr	kredite	ins Folgejahr	ergänzt
50 Sachanlagen	306	-	-	-306	-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-	-	-
52 Imaterielle Anlagen	-	-	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	330	-	-	-210	120
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>636</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-516</b>	<b>120</b>
60 Investitionseinnahmen	-	-	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-	-	-
62 Übertragung immaterielle Anlagen	-	-	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-20	-	-	-	-20
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>-20</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-20</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>616</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-516</b>	<b>100</b>

### Ergänzttes Budget Investitionsrechnung 2019

#### Herleitung nach Aufgabenbereichen

<b>Investitionsrechnung</b>	Budget	Kreditüberträge	Nachtrags-	Kreditüberträge	Budget
in 1000 Fr.	festgesetzt	aus Vorjahr	kredite	ins Folgejahr	ergänzt
<b>Nettoinvestitionen</b> (alle Aufgabenbereiche)	<b>616</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-516</b>	<b>100</b>
1 Aufgabenbereich Gemeinde Ufhusen	616	-	-	-516	100

## **BEWILLIGTE KREDITÜBERTRAGUNGEN GEMÄSS § 16 FHGG**

---

Kann ein im Budget ausgewiesenes Vorhaben innerhalb der Rechnungsperiode nicht abgeschlossen werden, können die im Budgetkredit dafür eingestellten und noch nicht beanspruchten Mittel in das Folgejahr übertragen werden. Der Bestand und die Veränderung von Kreditübertragungen sind im Jahresbericht zu erwähnen.

Per 31.12.2019 wurden in der Investitionsrechnung folgende Kreditübertragungen vorgenommen:

- Sanierung Gemeindestrasse Lachenmatte Fr. 306'000
- Beiträge an die Unterhaltsgenossenschaft für die Sanierung der Güterstrasse Schwertswenden-Oberebnet-Stoos Fr. 210'000

## **BEWILLIGTE KREDITÜBERSCHREITUNGEN GEMÄSS § 15 FHGG**

---

Der Gemeinderat kann Kreditüberschreitungen bewilligen, sofern ein übergeordnetes Gesetz, ein kommunales Reglement oder ein rechtskräftiger Entscheid eines Gerichtes eine Ausgabe unmittelbar vorschreibt. Bei einem Vorhaben aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse oder wenn ein Aufschub für die Gemeinde nachteilige Folgen hätte, kann ebenfalls eine Kreditüberschreitung bewilligt werden. Die Kreditüberschreitungen sind den Stimmberechtigten mit dem Jahresbericht zur Genehmigung zu unterbreiten.

Es wurden im Rechnungsjahr 2019 keine Kreditüberschreitungen bewilligt.

# GELDFLUSSRECHNUNG

## Geldflussrechnung Jahresrechnung 2019

Ufhusen

Geldflussrechnung - indirekte Methode	Konten / Sachgruppen	2019 Rechnung
<b>Betriebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)</b>		
+/- Jahresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	9000 (+) / 9001 (-)	837'504.10
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 + 366	333'825.05
+/- Abnahme (+) / Zunahme (-) Forderungen	△ 101 - 1011	-155'934.28
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	△ 104 - 1046	2'896.40
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	△ 106	-804.45
+ Wertberichtigungen VV	364 + 365 + 387	0.00
- Wertberichtigungen, Gewinne VV	4490 + 4695 + 4696	0.00
+/- Übriger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)	3841 / 4495 + 4841	0.00
+/- Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	3440 / 4440 + 4441 + 4442	-158.40
+/- Verluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)	3410 / 4410	0.00
+/- Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	3441 / 4443 + 4449	0.00
+/- Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	3411 / 4411 + 4419	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	△ 200 - 2001	212'282.11
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	△ 204 - 2046	36'465.00
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	△ 205 - 2058 + △ 208 - 2088	-48'835.55
+/- Einlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK	35 + 45	-26'467.39
+/- Zins und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital	389 / 489	-50'000.00
- Aktivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen	431 + 432	0.00
= <b>Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)</b>		<b>1'140'773</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>		
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	5 - 59	-120'000.00
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	6 - 69	-329.70
= <b>Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)</b>		<b>-120'329.70</b>
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 1046	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	△ 2046	0.00
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung	△ 2058 + △ 2088	0.00
+ Aktivierung Eigenleistungen	431	0.00
= <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>		<b>-120'329.70</b>
<b>Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>		
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV	△ 102 + △ 107	-1'501'121.65
+/- Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	4440 + 4441 + 4442 / 3440	158.40
+/- Gewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)	4410 / 3410	0.00
+/- Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	△ 108	0.00
+/- Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	4443 + 4449 / 3441	0.00
+/- Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	4411 / 3411	0.00
= <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>		<b>-1'500'963.25</b>
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		-120'329.70
+ Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen		-1'500'963.25
= <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>		<b>-1'621'293</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>		
+/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 201	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	△ 206 - 2068	-37'000.00
+/- Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	△ 1011	0.00
+/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	△ 2001	231'994.50
= <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		<b>194'995</b>
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)		1'140'772.59
+ Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		-1'621'292.95
+ Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		194'994.50
= <b>Veränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)</b>	△ 100	<b>-285'526</b>
<b>Kontrollrechnung</b>		
Stand flüssige Mittel per 31.12.		5'614'679.57
- Stand flüssige Mittel per 1.1.		5'900'205.43
= <b>Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel</b>		<b>-285'526.86</b>
<b>Kontrolltotal</b>		<b>0.00</b>

## FINANZKENNZAHLEN PER 31. DEZEMBER 2019

	Grenzwert	Rechnung 2019
Selbstfinanzierungsgrad Ø 5 Jahre *	min. 80%	909.8%
Selbstfinanzierungsanteil *	min. 10%	22.3%
Zinsbelastungsanteil	max. 4%	0.9%
Kapitaldienstanteil	max. 15%	7.7%
Nettoverschuldungsquotient	max. 150%	-82.5% <sup>1)</sup>
Nettoschuld pro Einwohner	Fr. 3'900	-Fr. 2'827 <sup>1)</sup>
Nettoschuld ohne SF je Einwohner **		-Fr. 2363 <sup>1)</sup>
Bruttoverschuldungsanteil	max. 200%	214.2%

\*Kein Grenzwert bei Selbstfinanzierungsgrad und Selbstfinanzierungsanteil vorgegeben, wenn die Nettoschuld je Einwohner weniger als das kantonale Mittel beträgt.

\*\*Da dies für die meisten Luzerner Gemeinden der erste Abschluss nach HRM2 ist, liegen noch keine aussagekräftigen Vergleichszahlen (Grenzwert und Vorjahre) vor.

<sup>1)</sup> korrigierte Kennzahlen

Der Bruttoverschuldungsanteil überschreitet den vorgegebenen Grenzwert. Aufgrund der langfristigen Darlehen konnte diese Kennzahl im Jahr 2019 nicht eingehalten werden, obwohl die Liquidität gegeben war. Im Jahr 2020 kann ein erstes Darlehen komplett amortisiert werden, womit der Bruttoverschuldungsanteil voraussichtlich unter den Grenzwert fallen wird.

## OFFENE SONDERKREDITE PER 31.12.2019

Konto	Bezeichnung	Beschluss	Brutto-Kredit	beanspr. bis 31.12.18	ergänzendes Budget 2019		Rechnung 2019		Kreditkontrolle	
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	beanspr. bis 31.12.19	verfügbar ab 01.01.20
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>									
5010.00	Sanierung Gemeindestrassen (Lachenmatte)	11.12.2019	306'000.00	0.00	0.00		0.00		0.00	306'000.00
5650.00	Beitrag an private Unternehmen (UHG)	12.12.2018	330'000.00	0.00	120'000.00		120'000.00		120'000.00	210'000.00
	<b>Finanzvermögen</b>									
1080.00	Grundstücke Finanzvermögen (Land und Wald)	09.12.2002	190'000.00	169'602.45					169'602.45	20'397.55

## ANTRAG DES GEMEINDERATES

---

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2019, gemäss § 17, des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, beinhaltend:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms,
- die bewilligten Kreditüberschreitungen gemäss § 15 FHGG,
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG,
- der Jahresrechnung 2019, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 837'504.10 und Bruttoinvestitionen von Fr. 120'000 abschliesst,

verabschiedet.

Der Bericht des strategischen Controlling-Organs vom 28. Mai 2020 zur Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Berichten der Aufgabenbereiche gemäss Jahresbericht 2019 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

### **Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Ufhusen**

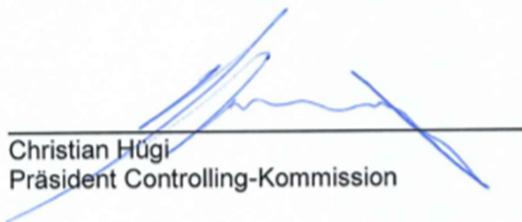
Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2019 der Gemeinde Ufhusen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplanes gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv und nachhaltig.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2019 zu genehmigen.

Ufhusen, 28. Mai 2020



Christian Hügi  
Präsident Controlling-Kommission



Ruth Fiechter  
Mitglied Controlling-Kommission



Heiner Kneubühler  
Mitglied Controlling-Kommission

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 5. November 2019 zur Vorjahresrechnung 2018 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

**Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2018 mit dem übergeordnetem Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushaltes erfüllt. Ferner wurde die Bilanzanpassung per 1. Januar 2019 plausibilisiert. Gemäss Bericht vom 5. November 2019 wurden keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.**

Der Prüfbericht des Rechnungsprüfungsorgans vom 14. Mai 2020 zur Rechnung 2019 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Truvag Revisions AG  
Bahnhofplatz 5  
6130 Willisau

Tel. +41 41 818 75 75  
www.truvag-revision.ch  
willisau@truvag-revision.ch



Bericht der externen Revisionsstelle  
zur Prüfung der Jahresrechnung  
an die Gemeindeversammlung der  
**Gemeinde Ufhusen**  
6153 Ufhusen

#### **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung**

Als externe Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Ufhusen, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

#### *Verantwortung des Gemeinderates*

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

#### *Verantwortung der externen Revisionsstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften, dem Handbuch für Rechnungsprüfungsorgane und dem Schweizer Prüfungshinweis 80 „Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeindefinanzrechnung“ vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

**Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

**Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen**

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung gemäss § 25 FHGG sowie dem Schweizer Prüfungsstandard 890 haben wir festgestellt, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung noch nicht schriftlich dokumentiert ist. Das interne Kontrollsystem bzw. die Dokumentation des internen Kontrollsystems befindet sich in der Aufbau-phase.

Aufgrund der noch fehlenden Dokumentation entspricht das interne Kontrollsystem nicht den gesetzlichen Vorschriften, weshalb wir die Existenz des internen Kontrollsystems für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht bestätigen können.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Willisau, 14. Mai 2020

**Truvag Revisions AG**



Ivan Hodel  
zugelassener Revisionsexperte  
leitender Revisor



Daniel Büttiker  
zugelassener Revisor

**Antrag**

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2019 zu genehmigen.

Ufhusen, 19. Mai 2020

NAMENS DER GEMEINDERATES  
Gemeindepräsidentin:



Claudia Bernet

Gemeindeschreiberin:



Patricia Bühlmann

## **ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG GEMÄSS § 53 FHGG**

---

### **Abweichungen von den Rechnungslegungsgrundsätzen (§ 53 Abs. 1 lit. a FHGG)**

Der Gemeinderat hat aufzuführen, in welchen Bereichen infolge eines übergeordneten Rechts Abweichungen gegenüber den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen zu verzeichnen sind.

Es erfolgten **keine Abweichungen** zu den Rechnungslegungsgrundsätzen infolge übergeordneter Gesetzgebung.

---

### **Zusammenfassung der Rechnungslegungsgrundsätze (§ 53 Abs. 1 lit. b FHGG)**

Die Rechnungslegungsgrundsätze für Gemeinden richten sich nach dem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und der dazugehörenden Verordnung (FHGV).

Die Rechnungslegung basiert auf den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Bruttodarstellung und der Periodengerechtigkeit (§ 44 FHGG).

Die genaue Umschreibung der Rechnungslegungsgrundsätze kann aus dem Handbuch zum Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG), Kapitel 4.1, entnommen werden.

---

### **Anlagespiegel (§ 53 Abs. 1 lit. c FHGG)**

Der Anlagespiegel der Gemeinde Ufhusen per 31.12. befindet sich am Ende des Anhangs.

---

### **Rückstellungsspiegel (§ 53 Abs. 1 lit. c FHGG)**

Per 31.12. hat die Gemeinde Ufhusen keine Rückstellungen getätigt.

---

### **Beteiligungsspiegel (§ 53 Abs. 1 lit. d FHGG)**

Bezüglich Beteiligungsspiegel wird auf die Beteiligungsstrategie und deren Anhang verwiesen.

---

### **Eventualverpflichtungen (§ 53 Abs. 1 lit. e FHGG)**

Per 31.12. weist die Gemeinde Ufhusen keine Eventualverpflichtungen auf.

---

### Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (§ 53 Abs. 1 lit. f FHGG)

Am 31. Januar 2020 hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) die Ausbreitung von COVID-19 (sog. "Coronavirus") als internationale Gesundheitsnotlage bezeichnet. Der Gemeinderat der Gemeinde Ufhusen verfolgt die Ereignisse und trifft bei Bedarf die notwendigen Massnahmen. Im Zeitpunkt der Genehmigung dieser Jahresrechnung können die finanziellen Folgen der direkten und indirekten Auswirkungen dieser Epidemie noch nicht zuverlässig beurteilt werden. Insbesondere ist es aktuell nicht möglich, Dauer und Schwere einer mittlerweile erwarteten Rezession sowie deren Auswirkungen auf die Gemeinde Ufhusen zuverlässig abzuschätzen. Nachdem das Coronavirus erst nach dem Bilanzstichtag epidemische Ausmasse angenommen hat, wird in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Rechnungslegungsgrundsätzen das Ereignis nicht in der Jahresrechnung 2019 erfasst.

Weitere Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind, können aus dem Botschaftstext entnommen werden.

---

### Finanzielle Zusicherungen (§ 53 Abs. 1 lit. f FHGG)

Finanzielle Zusicherungen sind künftige Verpflichtungen, die in Zukunft eine Zahlung auslösen, weil die Gemeinde damit einen Nutzen erhält und diesen entschädigt. Einer finanziellen Zusicherung liegt ein Vertrag oder ein eröffnete Entscheid zugrunde.

Finanzielle Zusicherungen (Gemeindebeiträge) werden offengelegt, wenn der mutmassliche Betrag wesentlich ist. In der nachstehenden Tabelle sind die finanziellen Zusicherungen per 31.12. aufgeführt, die den Betrag von Fr. 10'000.00 übersteigen.

Bezeichnung in 1'000 Fr.	ER / IR	2020	2021	2022	2023	Total
Zugesicherte Beiträge Erfolgsrechnung (z.B. ausserordentliche Vereinsbeiträge)	ER					
- keine		-	-	-	-	-
Zugesicherte Beiträge Investitionsrechnung (z.B. Güterstrassen)	IR					
- projektbezogene Beiträge an UHG						

---

## Eigenkapitalnachweis (§ 53 Abs. 1 lit. g FHGG)

Gemeinde  
Rechnungsjahr

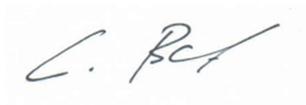
Ufhusen  
2019

	Anfangs- bestand	Einlagen / Entnahmen EK vor Abschluss	Jahresergebnis (Gewinn- / Verlust +)	Verbuchung Jahresergebnis / Umbuchungen EK	Endbestand
<b>Eigenkapital</b>					
290	<u>Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</u>	-1'796'480	21'764		-1'774'716
2900.60	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-1'701'651	19'138		-1'682'513
2900.70	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-94'829	2'626		-92'202
291	Fonds im Eigenkapital	-	-		-
295	Aufwertungsreserve	-955'640	50'000		-905'640
298	Übriges Eigenkapital	-		-	-
299	<u>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</u>				
2990	Jahresergebnis	-	-837'501	837'501	-
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre (inkl. Neubewertungsreserve per 1.1.2019)	-5'822'075		-837'501	-6'659'576
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>-8'574'195</b>	<b>71'764</b>	<b>-837'501</b>	<b>-</b>	<b>-9'339'932</b>

+ Soll-Saldo  
- Haben-Saldo

Ufhusen, 19. Mai 2020

### NAMENS DER GEMEINDERATES



Claudia Bernet-Bättig  
Gemeindepräsidentin



Patricia Bühlmann  
Gemeindeschreiberin

# Detaillierter Anlagespiegel per 31.12.2019 - Verwaltungsvermögen

Gemeinde Ufhusen		Anlagespiegel detail - Allgemeiner Haushalt															
HRM2	Anlage-Nr.	Bezeichnung	Anlage Kat.	Invest. Jahr	Nutzungs-Dauer	Rest-Nutzung	Anlagewert per 01.01.2019	Zugänge Abgänge 2019	Subventionen 2019	Anschluss-Umgeld-erungen 2019	Anlagenwert per 31.12.2019	Buchwert Bilanzkonto per 31.12.2019	Abschreibungen bis 01.01.2019	Planmäßige Ausserpl.-Abschr. 2019	Abschreibungs-konto	Zinsen für 2019	Zinskonto
		<b>Sachanlagen</b>															
		Summe Grundstücke															
	1012	Parkplatz bei der Kirche	K1401	2007	30	18	18982,00				18982,00	8092,30	-10440,10	-449,60	2.6150.33000,00	-170,85	2.6150.3940,00
	1041	Güterstrasse	K1401	2007	30	18	926,00				926,00	394,75	-509,30	-21,95	2.6150.33000,00	-8,35	2.6150.3940,00
	1042	Engelplätzchen	K1401	2007	30	18	926,00				926,00	394,75	-509,30	-21,95	2.6150.33000,00	-8,35	2.6150.3940,00
		Aeschwald-Engelpl.															
	1045	Neubau Trottor Hübelhöhe	K1401	2009	30	20	144016,10				144016,10	78005,60	-62110,20	-3900,30	2.6150.33000,00	-1638,10	2.6150.3940,00
	1074	Gemeindestrasse	K1401	2018	30	29	187945,35				187945,35	181680,50	-21401,00	-6264,85	2.6150.33000,00	-37568,90	2.6150.3940,00
		DorfHöhe															
	1010	Kreuzmattsstrasse	K1401	2006	30	17	126346,00				126346,00	47730,70	-75807,60	-2807,70	2.6150.33000,00	-1010,75	2.6150.3940,00
	1009	Rufwil-Bleikstrasse	K1401	2003	30	14	101584,00				101584,00	23702,95	-76188,00	-1693,05	2.6150.33000,00	-507,90	2.6150.3940,00
	1007	Parkplatz beim Kindergarten	K1401	1999	30	10	31988,00				31988,00	1454,00	-30388,60	-145,40	2.6150.33000,00	-32,00	2.6150.3940,00
	1075	Strasse Gewerbezone Lischmatte 1	K1401	1993	30	4	3314,00				3314,00	2651,20	-21401,00	-662,80	2.6150.33000,00	-66,30	2.6150.3940,00
	1076	Strasse Gewerbezone Lischmatte 2	K1401	2000	30	11	26815,00				26815,00	24580,40	-21401,00	-2234,60	2.6150.33000,00	-536,30	2.6150.3940,00
	1077	Strasse Gewerbezone Lischmatte 3	K1401	2013	30	24	24212,00				24212,00	23243,50	-21401,00	-968,50	2.6150.33000,00	-484,25	2.6150.3940,00
		Summe Strassen					667064,45				667064,45	391930,65	-255963,10	-19170,70		-8222,05	
		Summe Wasserbaugrundstücke															
	1008	Ausbau Warmisbach	K1402	2007	50	38	51823,00				51823,00	39385,45	-11401,10	-1036,45	2.7410.33000,00	-808,45	2.7410.3940,00
		Summe Wasserbauten					51823,00				51823,00	39385,45	-11401,10	-1036,45		-808,45	
		Summe übrige Tiefbauten (Wasser-, Abwasserleitungen)															
	1044	Sanierung Kugelfang	K14032	2007	40	28	142443,80				142443,80	96800,90	-21403,02	-3457,20	2.1610.33000,00	-2005,15	2.1610.3940,00
	1011	Friedhof	K14032	2002	40	23	35159,00				35159,00	6738,80	-21403,00	-293,00	2.7710.33000,00	-140,65	2.7710.3940,00
	1053	Sanierung Kugelfang	K14032	2012	40	33	982,45				982,45	810,50	-21403,02	-24,55	2.1610.33000,00	-16,70	2.1610.3940,00
	1078	Land Kugelfang	K14032	2018			380,00				380,00	380,00	-21403,02		-	-7,60	2.1610.3940,00
		Summe übrige Tiefbauten (Plätze, Parkanlagen, Friedhöfe)					178965,25				178965,25	104730,20	-70460,30	-3774,75		-2170,10	
	1001	Schulhaus	K1404	1999	40	20	2690584,00				2690584,00	1445292,00	-21404,10	-72264,60	2.2170.33000,00	-30351,15	2.2170.3940,00
	1002	Land Schulhaus	K1404	1950			13643,00				13643,00	21404,10	-21404,10		-	-272,85	2.2170.3940,00
	1015	Mehrzweckgebäude	K1404	1995	40	16	5904906,00				5904906,00	2361962,40	-21404,10	-147622,65	2.2170.33000,00	-50191,70	2.2170.3940,00
	1016	Land Mehrzweckgebäude	K1404	1950			40388,00				40388,00	21404,10	-21404,10		-	-807,75	2.2170.3940,00
	1068	Photovoltaikanlage Schu	K1404	2016	40	37	44361,70				44361,70	40713,20	-21404,10	-1100,35	2.2170.33000,00	-836,25	2.2170.3940,00
	1071	Sanierung Spielplatz	K1404	2017	40	38	54856,90				54856,90	50777,60	-21404,10	-1336,25	2.2170.33000,00	-1042,30	2.2170.3940,00
	1013	Kindergar	K1404	1999	40	20	377361,00				377361,00	188680,50	-21404,10	-9434,05	2.0290.33000,00	-3962,30	2.0290.3940,00
	1014	Land Verwaltungsgebäude	K1404	1950			1778,00				1778,00	1778,00	-21404,10		-	-35,55	2.0290.3940,00
		Summe Hochbauten					9327878,60				9327878,60	41143234,90	-4952865,80	-231757,90		-87499,85	
		<b>Summe Total Sachanlagen</b>					<b>10'225'721,30</b>				<b>10'225'721,30</b>	<b>4'679'281,20</b>	<b>-5'290'700,30</b>	<b>-255'739,80</b>		<b>-98'700,45</b>	

Anlage-Nr.	Bezeichnung	Anlage Kat.	Invest. Jahr	Nutzungs-Dauer	Rest-Nutzung	Anlagenwert 01.01.2019	Zugänge Abgänge 2019	Subventionen 2019	Anschluss-Gebühren 2019	Umgliederungen 2019	Anlagenwert per 31.12.2019	Buchwert Bilanzkonto per 31.12.2019	Abschreibungen bis 01.01.2019	Planmässige Absch. 2019	Ausserordn. Absch. 2019	Abschreibungs-konto	Zinsen für 2019	Zinskonto
	<b>Immaterielle Anlagen</b>																	
1070	Ortsplanungsrev. - Umsetz. PBG	K14291	2016	10	7	76'435.10					76'435.10	53'504.60	-15'287.00	-7'643.50		2'7900.3320.00	-1'222.95	2'7900.3940.00
	Summe Orts- und Regionalplanung					76'435.10					76'435.10	53'504.60	-15'287.00	-7'643.50			-1'222.95	
	<b>Summe Total Immaterielle Anlagen</b>					<b>76'435.10</b>					<b>76'435.10</b>	<b>53'504.60</b>	<b>-15'287.00</b>	<b>-7'643.50</b>			<b>-1'222.95</b>	
	<b>Investitionsbeiträge an Dritte</b>																	
1021	Kantonsstr. Hüswil-Lut	K1461	2006	30	17	302'313.00					302'313.00	114'207.15	-181'387.80	-67'18.05		2'6150.3660.00	-2'418.50	2'6150.3940.00
1019	Kantonsstrasse Dorf-Ausbau	K1461	1999	30	10	636'610.00					636'610.00	289'366.80	-604'779.50	-2'893.70		2'6150.3660.00	-636.60	2'6150.3940.00
	Summe Kanton					938'923.00					938'923.00	143'143.95	-786'167.30	-9'611.75			-3'055.10	
1085	Beitrag UHG - 1. Etappe	K1469	2019	0	0		120'000.00				120'000.00	2'1469.00						2'6150.3940.00
1022	Beitrag Steinmattstrasse	K1465	1999	30	10	81'100.00					81'100.00	3'686.40	-77'044.95	-368.65		2'6150.3660.00	-81.10	2'6150.3940.00
1023	Beitrag Wärmisbachstrasse	K1465	2001	30	12	129'505.00					129'505.00	17'931.40	-1'100'79.30	-1'494.30		2'6150.3660.00	-388.50	2'6150.3940.00
1025	Beitrag Ruiswil-Frisistrasse	K1465	2006	30	17	143'914.00					143'914.00	54'367.50	-86'348.40	-3'198.10		2'6150.3660.00	-1'151.30	2'6150.3940.00
1031	Beitrag Dorf-Lienstrasse	K1465	2007	30	18	73'519.00					73'519.00	33'398.85	-38'264.65	-1'855.50		2'6150.3660.00	-705.10	2'6150.3940.00
1046	Beitrag EG Lochmühle, Dorf, St	K1465	2009	30	20	63'559.00					63'559.00	33'292.80	-28'601.55	-1'664.65		2'6150.3660.00	-689.15	2'6150.3940.00
1073	Beitrag UHG	K1465	2018	30	29	203'600.00					203'600.00	196'813.35	-62'300.00	-67'86.65		2'6150.3660.00	-4'072.00	2'6150.3940.00
1003	Beitrag an Feldmattstrasse	K1465	2004	30	15	89'000.00					89'000.00	25'031.25	-62'300.00	-1'668.75		2'6150.3660.00	-534.00	2'6150.3940.00
	Summe Private Unternehmungen					784'197.00	120'000.00				904'197.00	484'521.55	-402'638.85	-17'036.60			-7'631.15	
	<b>Summe Total Investitionsbeiträge</b>					<b>1'723'120.00</b>	<b>120'000.00</b>				<b>1'843'120.00</b>	<b>627'665.50</b>	<b>-1'188'806.15</b>	<b>-26'648.35</b>			<b>-10'686.25</b>	

Gemeinde Ufnusen		Anlagepiegel detail - ABWASSER (Spezialfinanzierung)															
HRM2		Jahr 2019															
Anlage- Nummer	Bezeichnung	Anlage Kat.	Invest. Jahr	Nutzungs- Dauer	Rest- Nutzung	Anlagenwert 01.01.2019	Zugänge per Abgänge 2019	Subven- tionen 2019	Anschlus- sgebühren 2019	Anlagenwert 31.12.2019	Buchwert per 31.12.2019	Bilanzkonto	Abschrei- bungen bis 01.01.2019	Planmäßige Abschr. 2019	Ausserpl. Abschr. 2019	Zinsen für 2019	Zinskonto
	<b>Sachanlagen</b>																
1032	Kanalisation Gemeinde allg.	K14031	1989	50	20	301705,52			329,70	302035,22	82'444,35	2.1403.60	-215'485,12	-4105,75		-646,65	2.7204.3940.00
1033	Kanalisation Dorfstrasse	K14031	1986	50	27	126'589,47				126'589,47	67'602,45	2.1403.60	-56'483,22	-2'503,80		-525,80	2.7204.3940.00
1034	Kanalisation Dorf-Höhe	K14031	1988	50	29	420'465,11				420'465,11	241'995,80	2.1403.60	-170'124,61	-8'344,70		-1'877,55	2.7204.3940.00
1035	Kanalisation	K14031	1988	50	29	80'065,00				80'065,00	46'437,70	2.1403.60	-32'026,00	-1'601,30		-360,30	2.7204.3940.00
1036	Käserei-Kreuzmatt	K14031	1999	50	30	109'408,00				109'408,00	65'644,80	2.1403.60	-41'575,05	-2'188,15		-508,75	2.7204.3940.00
1037	Kanalisation Rufs-wil-Hüs-wil Generell	K14031	2006	50	37	80'174,00				80'174,00	59'328,75	2.1403.60	-19'241,75	-1'603,50		-457,00	2.7204.3940.00
1038	ARA-Verband - 1. Investitionsb	K14031	1992	50	23	316'213,00				316'213,00	145'457,95	2.1403.60	-164'430,80	-6'324,25		-1'136,35	2.7204.3940.00
1039	ARA-Verband - 2. Investitionsb	K14031	2003	50	34	138'564,00				138'564,00	94'223,50	2.1403.60	-41'569,20	-2'771,30		-727,45	2.7204.3940.00
1040	Generelles Entwässerungsprojek	K14291	2005	50	36	98'118,00				98'118,00	70'644,95	2.1429.01	-25'510,70	-1'962,35		-544,55	2.7204.3940.00
1052	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2011	50	42	77'058,90				77'058,90	64'729,45	2.1403.60	-10'788,25	-1'541,20		-497,05	2.7204.3940.00
1055	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2012	50	43	168'190,35				168'190,35	144'643,75	2.1403.60	-20'182,80	-3'363,80		-1'110,05	2.7204.3940.00
1059	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2013	50	44	65'583,30				65'583,30	57'713,30	2.1403.60	-6'558,35	-1'311,65		-442,70	2.7204.3940.00
1064	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2014	50	45	70'481,75				70'481,75	63'433,55	2.1403.60	-5'638,55	-1'409,65		-486,30	2.7204.3940.00
1066	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2015	50	46	64'448,95				64'448,95	59'293,00	2.1403.60	-3'866,95	-1'289,00		-454,35	2.7204.3940.00
1069	Sanierung Schächte & Leitungen	K14031	2016	50	47	173'651,20				173'651,20	163'232,15	2.1403.60	-6'946,05	-3'473,00		-1'250,30	2.7204.3940.00
	Summe Übrige Tiefbauten (Wasser-, Abwasserleitungen)					2'290'716,55	329,70			2'291'046,25	1'426'625,45		-820'427,40	-43'793,40		-1'027,15	
	<b>Summe Total Sachanlagen</b>					<b>2'290'716,55</b>	<b>329,70</b>			<b>2'291'046,25</b>	<b>1'426'625,45</b>		<b>-820'427,40</b>	<b>-43'793,40</b>		<b>-1'027,15</b>	

## Detaillierter Anlagespiegel per 31.12.2019 – Finanzvermögen

Gemeinde Ufhusen		Anlagespiegel detail - Finanzvermögen														
HRM2		Jahr 2019														
Anlage-Nummer	Bezeichnung	Anlage-Kat.	Invest. Jahr	Nutzungsdauer	Rest-Nutzung	Anlagenwert per 01.01.2019	Zugänge Abgänge 2019	Umgliederungen 2019	Anlagenwert per 31.12.2019	Buchwert per 31.12.2019	Bilanzkonto	Abschreibungen bis 01.01.2019	Planmäßige Abschreibungen 2019	Abschreibungen bis 31.12.2019	Zinsen für 2019	Zinskonto
1080	Kreuzmatte GRDST 684 & 692	K1080	2018	0		288'540.00			288'540.00	288'540.00	2.1080.10				-5770.80	2.9630.3940.00
1084	Landparzelle Lischmatte BR	K1080	2018	0		330'220.00			330'220.00	330'220.00	2.1080.10				-6'604.40	2.9630.3940.00
1082	Landwirtschaftsbetrieb Mährenh	K1080	2018	0		1'939'910.00			1'939'910.00	1'939'910.00	2.1084.01				-38'798.20	2.9631.3940.00
1079	Kreuzhof Grundstück 651	K1080	2018	0		359'750.00			359'750.00	359'750.00	2.1080.00				-7'195.00	2.9630.3940.00
1083	Kreuzmatte 4 - Generationenhau	K1080	2018	0		2'059'000.00			2'059'000.00	2'059'000.00	2.1084.02				-41'180.00	2.9632.3940.00
1081	Land und Wald FV	K1080	2018	0		49'896.00			49'896.00	49'896.00	2.1080.00				-987.90	2.9630.3940.00
1017	Gemeindemagazin	K1080	1991			2'966'250.00			2'966'250.00	2'966'250.00	2.1084.00				-5'925.00	2.9630.3940.00
1018	Land Gemeindemagazin	K1080	1950								-					2.9630.3940.00

# TRAKTANDUM 2 – WAHLEN

---

## AUSGANGSLAGE

Im Jahre 2016 wurden aufgrund der Änderung der Gemeindeordnung erstmals die Wahlen der Bildungskommission, des Urnenbüros sowie der Controlling-Kommission an der Gemeindeversammlung durchgeführt anstelle des Urnenverfahrens.

Aus den Kommissionen und der Schulbehörde wurde keine Demission eingereicht. Somit treten zur Wahl an:

### 2.1 Bildungskommission

Präsidentin:

Tanja Kurmann-Meyer, Höhe 15

Mitglieder:

Andreas Bernet, Dorfstrasse 31

Daniel Filliger, Steinernstrasse 1

Ursula Lustenberger-Häberli, Kreuzrain 5

### 2.2 Controlling-Kommission

Präsident:

Christian Hügi, Dorfstrasse 23

Mitglieder:

Ruth Fiechter, Kreuzmatte 11

Heiner Kneubühler, Oberebnet 4

### 2.3 Urnenbüro

Präsident:

Erich Zimmermann, Niederebnet 3

Mitglieder:

Othmar Dubach, Eggstalden 1

Theodor Fankhauser, Kohlerloch 1

Katharina Kaufmann-Minder, Dorfstrasse 30

Priska Kneubühler-Schärli, Oberebnet 4

Stefan Lustenberger, Oberebnet 12

Cornelia Steinmann-Bättig, Schulrain 6

### 2.4 Revisionsstelle

Truvag Revisions AG, Willisau

## ANTRAG DES GEMEINDERATES

Die vorgeschlagenen Personen sind in die Ämter zu wählen. Das Revisionsmandat ist erneut der Truvag Revisions AG, Willisau zu erteilen.

## **UMFRAGE, VERSCHIEDENES**

---

Unter diesem Traktandum haben die Einwohnerinnen und Einwohner die Möglichkeit Fragen zu stellen und zu diskutieren. Damit Fragen möglichst konkret beantwortet werden können, ist der Gemeinderat dankbar, wenn der Anfrageinhalt vor der Versammlung den Gemeinderäten bekannt ist.